



FR **Notice de montage**
NL **Installatie handleiding**
ES **Instrucciones de montaje**
PT **Instruções de montagem**
IT **Istruzioni di montaggio**
RO **Instructiuni de montare**
PL **Instrukcja montażu**
RU **Инструкции по установке**
DE **Montageanleitung**
GB **Assembly instructions**



Vérifier que le véhicule est chainable | Controleer of het voertuig geschikt is voor sneeuwkettingen
Verificar que el vehículo puede utilizar cadenas | Verificar que o veículo pode utilizar correntes
Verificare che il veicolo sia catenabile | Verificati dacă vehiculul dumneavoastră suportă lanțuri
Upewnij się, że dozwolony jest montaż łańcuchów w pojeździe | Убедитесь, что цепи могут
быть установлены на автомобиль
Vergewissen Sie sich, ob Ihr Fahrzeug für Schneeketten geeignet ist



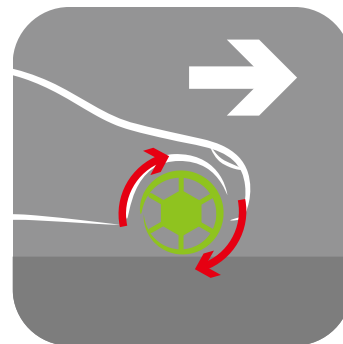
1

FR Conseils de sécurité | NL Veiligheidstips | ES Consejos de seguridad
PT Conselhos de segurança | IT Consigli di sicurezza | RO Sfaturi de securitate
PL Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa | RU Меры предосторожности
DE Sicherheitshinweise | GB Safety instructions



Positionner le véhicule de préférence sur une route plane.	Légère côte possible.	Ne jamais positionner votre voiture en descente.	Couper votre moteur.
Plaats het voertuig bij voorkeur op een vlakke weg.	Lichte daling mogelijk.	Plaats nooit uw wagen in een daling.	Schakel de motor uit.
Situar el vehículo, preferentemente, sobre una carretera sin inclinación.	Puede existir una pequeña inclinación.	No situar jamás su vehículo en bajada.	Parar el motor.
Colocar o veículo de preferência numa estrada sem inclinação.	Poderá existir uma pequena inclinação.	Não colocar numa descida.	Desligar o motor.
Posizionare il veicolo preferibilmente su una strada pianeggiante.	Leggera pendenza possibile.	Non posizionare mai la vostra auto in discesa.	Fermate il motore.
Pozitionati vehiculul pe un teren plat.	Posibil ușor în pantă.	Niciodată nu poziționați vehiculul dumneavoastră cu fața spre pantă.	Opriti motorul.
Ustaw pojazd najlepiej na płaskiej powierzchni.	Możliwe niewielkie wzniesienie.	Nigdy nie należy umieszczać Twojego samochód w dół.	Wyłącz silnik.
По возможности расположите автомобиль на плоской поверхности.	Допустим незначительный уклон.	Никогда не размещайте автомобиль на спуске	Заглушите двигатель.
Stellen Sie das Fahrzeug am besten auf eine ebene Fläche.	Leichte Steigung möglich.	Das Fahrzeug darf niemals bergab stehen.	Schalten Sie den Motor aus.
Place the vehicle preferably on a level road.	Slight gradient possible.	Never position your car with the front end downwards along a slope.	Cut off the engine.



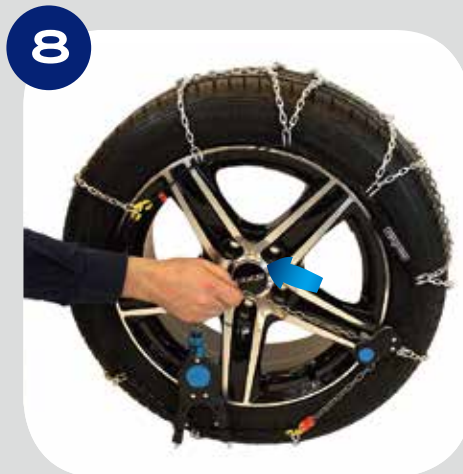
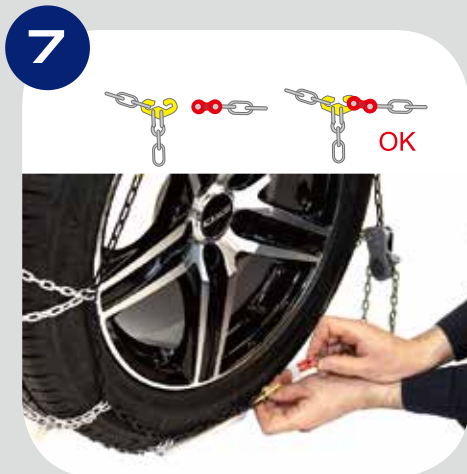
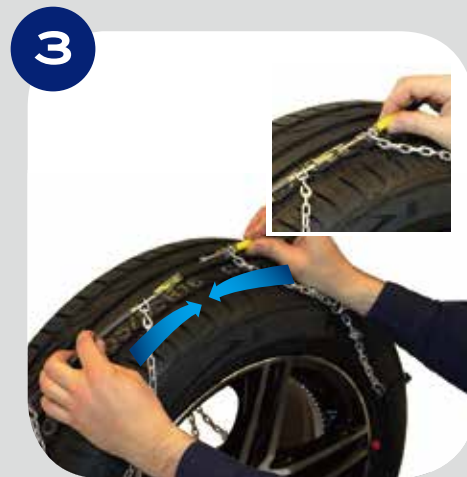
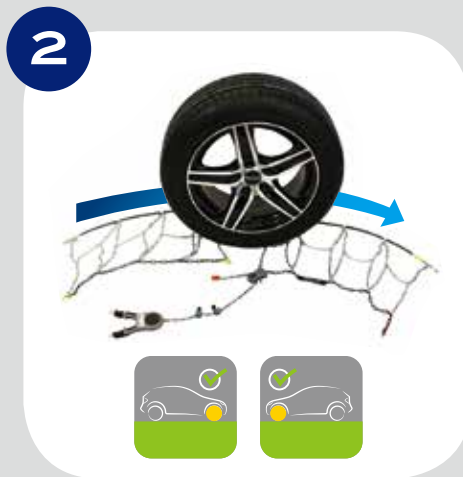
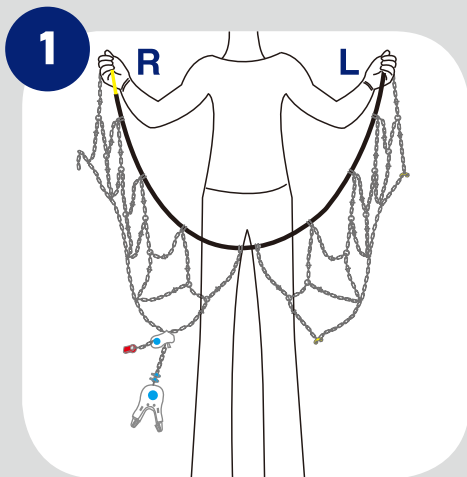


Tirer le frein à main et enclencher la première vitesse.	Mettre un gilet et un triangle de signalisation.	Vérifier que le véhicule est chaînable.	Les chaînes doivent être installées sur les roues motrices du véhicule.
Trek de handrem aan en schakel in eerste versnelling.	Plaats een vest en gevarendriehoek.	Controleer of het voertuig geschikt is voor sneeuwkettingen.	De kettingen moeten geïnstalleerd worden op de aandrijfwielen van het voertuig.
Poner el freno de mano y la primera velocidad.	Ponerse un chaleco de seguridad y colocar un triángulo de averías.	Verificar que el vehículo puede utilizar cadenas.	Las cadenas se deben instalar sobre las ruedas motrices del vehículo.
Activar o travão de mão e colocar em 1ª mudança.	Vestir o colete de segurança e colocar o triângulo.	Verificar que o veículo pode utilizar correntes.	Instalar as correntes nas rodas motrizes.
Tirate il freno a mano e inserite la prima marcia.	Mettete un gilet e un triangolo di segnalazione.	Verificare che il veicolo sia catenabile.	Le catene devono essere installate sulle ruote motrici del veicolo.
Trageți frana de mana și cuplați prima viteză.	Puneți-va o vestă și un triunghi de semnalizare.	Verificați dacă vehiculul dumneavoastră suportă lanțuri.	Lanțurile trebuie instalate pe roțile motrice ale vehiculului.
Zaciągnąć hamulec ręczny i włączyć pierwszy bieg.	Umieścić trójkąt ostrzegawczy i włożyć kamizelkę.	Upewnij się, że dozwolony jest montaż łańcuchów w pojeździe.	Łańcuchy muszą być zainstalowane na koła napędowe pojazdu.
Стояночный тормоз и первую передачу.	Наденьте световозвращающий жилет и выставите сигнальный треугольник.	Убедитесь, что цепи могут быть установлена на автомобиль.	Цепи должны устанавливаться на ведущие оси.
Ziehen Sie die Handbremse an und legen Sie den ersten Gang ein.	Ziehen Sie eine Warnweste über und stellen Sie das Warndreieck auf.	Vergewissern Sie sich, ob Ihr Fahrzeug für Schneeketten geeignet ist.	Die Ketten müssen an den Antriebsrädern montiert werden.
Pull the hand brake and engage the first gear.	Put on a safety jacket and put up the emergency warning triangle.	Check that the vehicle can be chained.	The chains should be installed on the drive wheels of the vehicle.



2

FR Instructions de montage | NL Installatie-instructies | ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem | IT Istruzioni di montaggio | RO Instrucțiuni de montare
 PL Instrukcja instalacji | RU Инструкция по установке | DE Montageanweisungen
 GB Assembly instructions



4



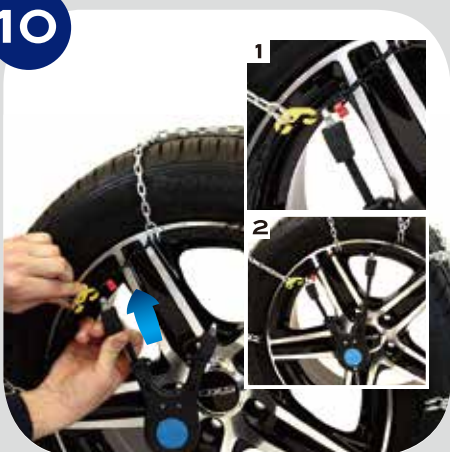
5



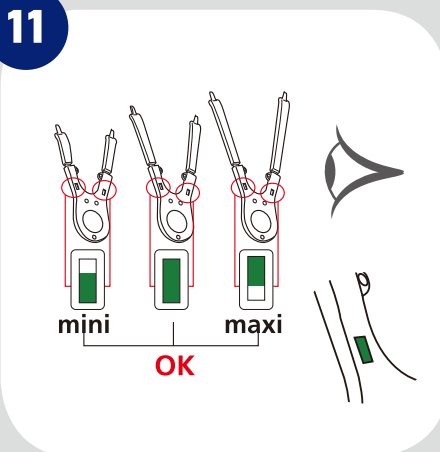
6



10



11



12

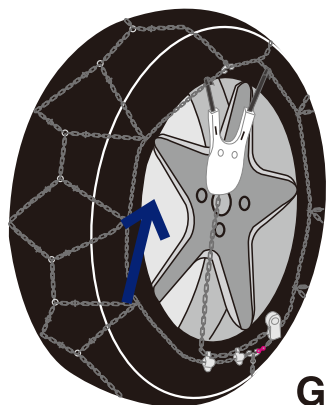
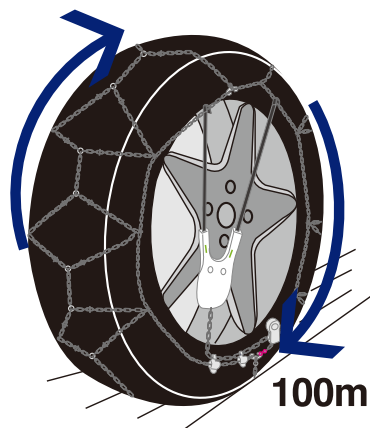




FR Instructions de montage | NL Installatie-instructies | ES Instrucciones de montaje
PT Instruções de montagem | IT Istruzioni di montaggio | RO Instrucțiuni de montare
PL Instrukcja instalacji | RU Инструкция по установке | DE Montageanweisungen
GB Assembly instructions



FR Retension automatique | NL Automatische spanning | ES Tensión automática
PT Tensão automática | IT Tensione automatica | RO Tensiune automată
PL Automatyczny naciąg | RU Автонатяжение | DE Automatische Spannung
GB Automatic retensioning



GO

4

FR Démontage | NL Demonderen | ES Desmontaje
PT Desmontagem | IT Smontaggio | RO Demontare
PL Demontaż | RU Демонтаж | DE Demontage | GB Dismantling

FR / Pour le démontage, effectuer les opérations 1 - 10 à l'envers (10 → 1)

NL / Voor demonderen punten 1 - 10 omgekeerd uitvoeren (10 → 1)

ES / Para el desmontaje realizar las operaciones 1 - 10 al revés (10 → 1)

PT / Para desmontar, execute em ordem reversa as operacoes 1 - 10 (10 → 1)

IT / Per il smontaggio, eseguite inversamente le operazioni 1 - 10 (10 → 1)

RO / Pentru demontarea, efectuați operațiunile 1 - 10 invers (10 → 1)

PL / W celu demontażu prosimy wykonać odwrotnie polecenia (operacje) 1- 10 (10 → 1)

RU / Для снятия выполнить операции 1 - 10 в обратном порядке (10 → 1)

DE / Führen Sie zum Demontieren die Schritte 1 - 10 in umgekehrter Reihenfolge aus (10 → 1)

GB / For dismantling, carry out operations 1 - 10 in reverse order (10 → 1)



FR Rincer à l'eau claire et faire sécher avant de ranger.

NL Afspoelen met schoon water en laten drogen voor het opbergen

ES Limpiar las cadenas de nieve con agua y secarlas antes de su almacenaje.

PT Limpar as correntes de neve com água e secar antes de guardar.

IT Sciacquate con acqua pulita e fate asciugare prima di sistemare.

RO Spalati cu apa curata si lasati sa se usuce inainte de depozitare.

PL Spłukać czystą wodą i osuszyć przed przechowywaniem.

RU Промыть чистой водой и высушить

DE Mit klarem Wasser abspülen und vor dem Verstauen trocknen lassen.

GB Rinse the snow chains with clean water and dry them before putting them away.



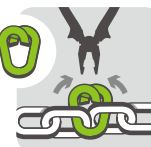
1



2



3



4

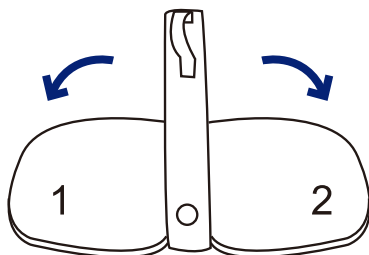


5

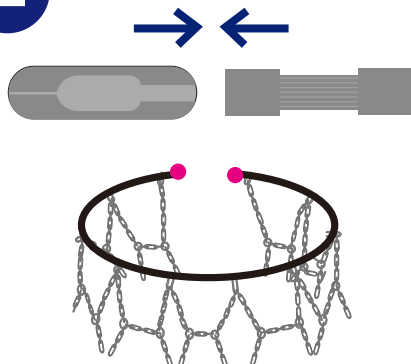
FR Pour emballer | NL Om te verpakken | ES Para empacar
PT Para embalar | IT Per imballare | RO Pentru ambalare
PL Składanie | RU Чтобы сложить | DE Verpacken | GB For packing

5

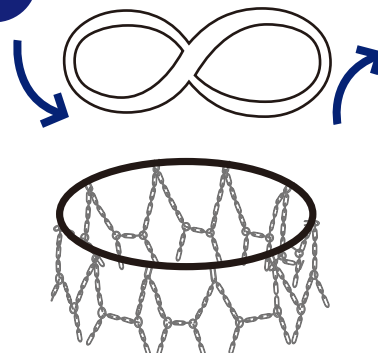
1



2



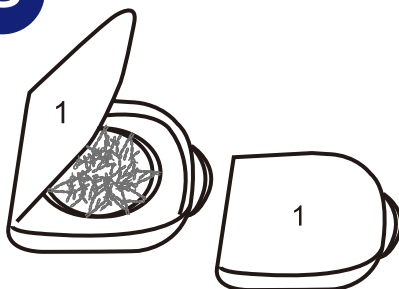
3



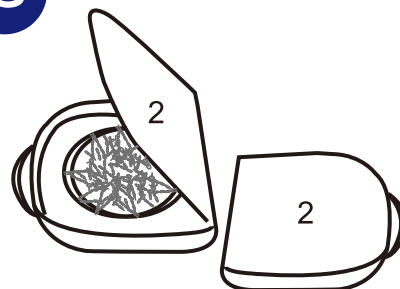
4



5



6





FR Conseils d'utilisation | NL Tips voor het gebruik ES Consejos de uso | PT Conselhos de utilização

- Lisez ces instructions d'utilisation attentivement et gardez-les précieusement pour consultation ultérieure.
- Pour le remorquage, les règles de circulation routières doivent être respectées.
- Vérifiez que votre véhicule est chaînable dans le carnet technique de votre véhicule.
- Utilisez une veste fluorescente de sécurité pour effectuer le montage sur votre véhicule.
- Assurez-vous que votre chaîne neige soit compatible avec les pneus montés sur votre véhicule.
- Vérifiez que vous avez bien monté les chaînes neige sur les roues motrices de votre véhicule.
- Le comportement routier de votre véhicule équipé de chaînes neige est modifié négativement particulièrement sur sol sec, conduisez en toute prudence sur routes enneigées ou déneigées. Anticipez vos freinages et vos accélérations.
- Avant de démarrer avec les chaînes neiges installées, vérifiez qu'aucun élément ne rentre en contact avec des parties fixes sur la voiture (amortisseur, étrier de frein....)
- Vérifiez au bout de 100 mètres que le centrage de la chaîne neige est effectué correctement.
- Ne pas dépasser une vitesse de 50km/h avec votre véhicule équipé des chaînes neige.
- Evitez, autant que possible, de faire patiner vos roues et modérez vos accélérations et freinages.
- Si vous constatez une usure importante sur certains maillons acier des chaînes et que vous jugez cette usure supérieure à 50% par rapport à l'épaisseur d'un maillon neuf, n'utilisez plus les chaînes neige et remplacez les dans les plus brefs délais.
- Comme tout dispositif anti dérapant, ce produit est soumis à usure. En cas de forte usure, le produit peut ne plus être aussi résistant et efficace qu'à l'origine.
- En cas de casse, vous pouvez réparer provisoirement votre chaîne neige en utilisant le maillon de réparation fourni et prévu à cet effet (12). Arrivé à votre destination finale il faut obligatoirement remplacer les chaînes neiges.
- L'arceau arrière et les éléments avant de la chaîne ne doivent jamais se trouver sur la bande de roulement pendant le roulage car cela endommagerait la chaîne.
- Entretien : Rincer les chaînes neige à l'eau claire et les sécher avant de les ranger.

- Lees de instructies volledig en bewaar deze goed voor een toekomstig gebruik!
- Voor het trekproces moeten de verkeersregels nageleefd worden!
- Controleer of het voertuig geschikt is voor sneeuwkettingen door in het onderhoudsboekje te kijken van het voertuig
- Gebruik een fluorescerend veiligheidsvest om de installatie op uw voertuig uit te voeren.
- Zorg ervoor dat uw ketting compatibel is met de winterbanden op uw voertuig.
- Controleer dat u de sneeuwkettingen goed heeft geplaatst op de aandrijfwielen van uw voertuig.
- Het rijgedrag van uw voertuig met sneeuwkettingen is vooral negatief veranderd op een droge baan, rij voorzichtig op wegen met of zonder sneeuw. Anticipeer uw remmen en uw versnellingen.
- Voordat u start met de geïnstalleerde sneeuwkettingen, controleer of er geen enkel contact is met de vaste delen van de auto (schokdemper, remklauw,...).
- Controleer na 100 meter of het midden van de sneeuwketting juist is
- Niet voorbij de 50km/u rijden met uw voertuig dat voorzien is van sneeuwkettingen
- Vermijd, indien mogelijk, dat uw wielen spinnen en pas uw versnelling en remmen aan
- Indien u overmatige slijtage ziet op zekere ijzere schakels van de kettingen en u denkt dat dit meer dan 50% is ten opzichte van de dikte van een nieuwe schakel, gebruik dan niet meer deze sneeuwkettingen en vervang ze zo snel mogelijk.
- Zoals elk anti-slip apparaat, kan dit product onder slijtage lijden. In geval van zware slijtage, kan dit product niet meer zo sterk en effectief zijn als het originele.
- In geval van breuk, kan u de sneeuwketting tijdelijk herstellen met behulp van de reparatieschakel dat erbij geleverd is en voorzien is voor dit doel (12). Aangekomen op uw eindbestemming, bent u verplicht de sneeuwkettingen te vervangen.
- Het achterframe en de voorste elementen van de ketting mogen nooit op het rijvlak tijdens het rijden komen omdat dit de ketting kan schaden.
- Onderhoud: spoel de sneeuwkettingen af met schoon water en laat ze drogen voordat u ze opbergt.

- Lea detenidamente las instrucciones de utilización y consérvelas en lugar seguro para futuras consultas.
- Para el proceso de remolcaje, deben tenerse en cuenta las normas de tráfico vigentes.
- Comprobar que el vehículo puede utilizar cadenas en el manual de usuario.
- Utilizar un chaleco de seguridad reflectante para realizar el montaje en el vehículo.
- Asegúrese que su cadena de nieve sea compatible con los neumáticos de su vehículo.
- Verificar que se ha montado la cadena de nieve correctamente sobre las ruedas motrices de su vehículo.
- El comportamiento del vehículo equipado con cadenas de nieve se modifica negativamente, particularmente sobre el suelo seco, conduzca con prudencia. Anticipe frenadas y aceleraciones.
- Antes de conducir, asegúrese de que ningún elemento de las cadenas entre en contacto con las partes fijas del vehículo (amortiguadores, frenos)
- Verificar después de 100 metros que el centrado de la cadena de nieve se ha realizado correctamente.
- No sobrepasar la velocidad de 50 km/h con las cadenas de nieve instaladas en el vehículo.
- Evitar, en la medida de lo posible, hacer patinar los neumáticos y modere las aceleraciones y frenazos.
- Si aparece un desgaste importante en varios eslabones de acero de la cadena y esta es superior al 50% del espesor del eslabón nuevo, no utilizar las cadenas de nieve y reemplazarlas lo antes posible.
- Como todo dispositivo anti derrapante, este producto está sometido a desgaste. En caso de un gran desgaste, el producto no será igual de resistente y eficaz que en su origen.
- En caso de rotura, la cadena se puede reparar provisionalmente utilizando el eslabón de reparación suministrado y previsto a tal efecto (🔧). Una vez en destino, es necesario reemplazar las cadenas de nieve.
- La llanta trasera y los elementos delanteros de la cadena nunca deben ser colocados en la banda de rodadura durante la circulación, ya que pueden dañarse rápidamente dejando la cadena inservible a los pocos metros.
- Mantenimiento: Limpiar las cadenas de nieve con agua y secarlas antes de su almacenaje.

- Verificar que o veículo pode utilizar correntes.
- Utilizar um colete de segurança reflector para realizar a montagem.
- Assegure-se que a corrente de neve é compatível com os pneus do veículo.
- Verifique se montou correctamente as correntes nas rodas motrizes.
- A utilização deste produto influencia o comportamento do veículo, particularmente em solo seco, conduza com prudência e evite acelerações ou travagens bruscas.
- Antes de circular, verifique que nenhum elemento das correntes entre em contacto com as partes fixas do veículo (amortecedor, travões)
- Verificar após 100 metros que a corrente está bem centrada.
- Não ultrapassar os 50 km/h com as correntes neve instaladas.
- Evitar, na medida do possível patinagens e modere as acelerações e travagens.
- Caso note um desgaste elevado em algum elemento de metal e este é superior a 50% da espessura de um novo, não deverá usar as correntes e deverá proceder à sua substituição.
- Como qualquer dispositivo anti derrapante este produto está sujeito a desgaste. Em caso de desgaste excessivo o produto não terá a mesma resistência e eficácia.
- Em caso de quebra a corrente poderá ser temporariamente reparada utilizando um elo de reparação incluído e previsto para o efeito (🔧). Mas chegando ao destino deverá substituir a corrente.
- O aro traseiro e os elementos da frente da corrente nunca deverão estarem situadas na banda de rolamento durante a circulação pois irão se danificar rapidamente, deixando a corrente inutilizável em poucos metros.
- Manutenção: Limpar as correntes de neve com água e secar antes de guardar.



IT Consigli d'uso | RO Sfaturi de utilizare PL Wskazówki dotyczące użytkowania | RU Советы по эксплуатации

- Leggere completamente le istruzioni e conservarle per consultazioni future.
- Anche in caso di trasporto con traino, le regole dettate dal codice della strada devono sempre essere osservate !
- Verificare che il vostro veicolo sia catenabile nel libretto di uso e manutenzione del vostro veicolo.
- Utilizzate una giacca fluorescente per effettuare il montaggio sul vostro veicolo.
- Assicuratevi che la vostra catena da neve sia compatibile con gli pneumatici montati sul vostro veicolo.
- Verificate di aver montato correttamente le catene da neve sulle ruote motrici del vostro veicolo.
- Il comportamento su strada del vostro veicolo dotato di catene da neve si modifica negativamente, in particolare su suolo asciutto. Guidate con estrema prudenza su strada innevate o non innevate. Anticipate frenate e accelerazioni.
- Prima di partire con le catene da neve montate, controllate che nulla entri in contatto con parti fisse della vettura (ammortizzatore, pinza freno)
- Verificate dopo 100 metri che il centraggio della catena da neve sia effettuato correttamente.
- Non superare una velocità di 50km/h a con il vostro veicolo dotato di catene da neve.
- Evitate, per quanto possibile, di far scivolare le vostre ruote e moderate accelerazioni e frenate.
- Se notate un'usura importante su alcune maglie in acciaio e pensate che superi il 50% rispetto allo spessore di una maglia nuova, non utilizzate più le catene da neve e sostituitele il prima possibile.
- Come tutti i prodotti antiscivolo, questo prodotto è sottoposto ad usura. In caso di forte usura, il prodotto può non essere più resistente ed efficace come in origine.
- In caso di rottura, potete riparare provvisoriamente la vostra catena da neve usando la maglia di riparazione fornita e prevista a questo scopo (2). Arrivati alla vostra destinazione finale, occorre obbligatoriamente sostituire le catene da neve.
- L'arco rigido interno e gli elementi anteriori della catena non devono mai essere sul battistrada durante la corsa perché provocherebbe il danneggiamento della catena.
- Manutenzione : Sciacquare le catene da neve con acqua pulita e farle asciugare prima di sistemarle.
- Verificati in cartea vehiculului daca acesta suporta lanturi.
- Utilizati o vesta reflectorizanta de securitate pentru a efectua montajul pe vehicul.
- Asigurati-va ca lanturile de zapada sunt compatibile cu anvelopele montate pe vehiculul dumneavoastra.
- Verificati ca ati montat bine lanturile de zapada pe rotile motrice ale vehiculului.
- Manevrabilitatea vehiculului dumneavoastra este modificata in mod negativ pe solul uscat, conduceti cu mare grija atat pe drumurile inzapezite cat si pe drumurile fara zapada. Mariti distanta de franare si de accelerare.
- Înainte de a conduce cu lanțuri de zăpadă stabiliți, asigurați-vă că nimic nu intră în contact cu părțile staționare pe mașină (amortizor, etrier...)
- După 100 de metri verificați dacă centrarea lanțurilor de zăpadă a fost făcută în mod corespunzător.
- Nu depasiti viteza de 50km/h atunci cand vehiculul dumneavoastra este echipat cu lanturi de zapada.
- Evitati, pe cat mai mult posibil, sa faceti rotile sa patineze si moderati accelerarile.
- In cazul in care constatati o uzura importanta pe anumite zale din otel, in cazul in care constatati ca aceasta uzura este mai mare de 50% in raport cu grosimea unei zale noi, nu mai utilizati lanturile de zapada si inlocuiti-le cat mai repede posibil.
- Ca orice alt dispozitiv antiderapant, acest produs este supus uzurii. In cazul unei uzuri puternice, produsul nu mai poate fi la fel de eficace si de rezistent ca si originalul.
- In caz de rupere, puteti repara provizoriu lantul de zapada utilizand o za de reparatie furnizat si prevazut in acest scop (2). Odata ajuns la destinatia dumneavoastra, trebuie obligatoriu sa inlocuiti lanturile de zapada.
- Arcul din spate și elementele în fața lanțului nu trebuie niciodată să fie pe banda de rulare al rulmentului în timpul deplasării, deoarece vor deteriora lanțul.
- Intretinere: Spalati lanturile de zapada cu apa curata si lasati-le sa se usuce inainte de depozitare.

- Sprawdź, czy dozwolony jest montaż łańcuchów w pojeździe w książce serwisowania pojazdu.
- Użyj odbaskowej kamizelki, aby zakończyć instalację w samochodzie.
- Upewnij się, że łańcuch jest zgodny z oponami w samochodzie.
- Sprawdź, czy są zamontowane łańcuchy śniegowe na koła napędowe pojazdu.
- Założenie łańcuchów śniegowych może wpływać na zachowanie pojazdu na drodze zwłaszcza na suchej ziemi, zachowaj ostrożność na zaśnieżonych lub odśnieżonych drogach. Dostosuj hamowanie i przyspieszenie.
- Przed ruszeniem z zainstalowanymi łańcuchami śniegowymi, upewnij się że żadna część nie styka się z nieruchomymi częściami w samochodzie (amortyzator, zacisk hamulca...)
- Sprawdź po 100 metrów czy łańcuch jest założony prawidłowo.
- Nie należy przekraczać prędkości 50 kilometrów na godzinę z założonymi łańcuchami śniegowymi w samochodzie.
- Unikaj, jeśli to możliwe ślizgania kół, przyspieszenia i hamowania.
- Jeśli widzisz nadmierne zużycie złącza, i uważasz, że są one zużyte w ponad 50% w porównaniu do grubości nowego oczka, nie należy używać łańcuchów i zastąpić je w jak najszybszym czasie.
- Jak każde urządzenie antypoślizgowe, produkt ten podlega zużyciu. W przypadku silnego zużycia, produkt nie może być tak silny i skuteczny, jak w oryginale.
- W przypadku pęknięcia, można tymczasowo naprawić łańcuch śniegowy za pomocą linki załączonej (12). Po przybyciu na miejsce przeznaczenia, należy obowiązkowo wymienić łańcuchy śniegowe
- Linka stalowa i części zewnętrzne (zapinki) łańcucha nie powinny nigdy znajdować się na bieżniku opony podczas jazdy, gdyż zniszczy to łańcuch.
- Konserwacja : łańcuchy śniegowe płukać czystą wodą i osuszyć przed przechowywaniem.

- Внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и храните ее в надежном месте для дальнейших консультаций.
- При буксировке соблюдать Правила дорожного движения.
- Убедитесь в сервисной книге автомобиля, что цепи могут быть установлены на Ваш автомобиль.
- Наденьте световозвращающий жилет во время устновки.
- Убедитесь, что цепи подходят к типоразмеру шин, установленных на автомобиле.
- Убедитесь, что Вы установили цепи на ведущую ось.
- Ходовые хаоактеристики автомобиля с установленными цепями противоскольжения изменяются в негативную сторону, особенно на сухой поверхности. Соблюдайте меры предосторожности при езде по заснеженной и очищенной дороге. Делайте поправку на изменение поведения автомобиля при торможении и ускорении.
- Перед троганием с места с установленными снежными цепями убедиться, что ничто не соприкасается с деталями, закрепленными на автомобиле (амортизатором, тормозным суппортом и т.д.)
- Убедитесь после 100 метров, что цепи правильно отцентрованы.
- Не превышать скорость 50км/ч на автомобиле с установленным цепями противоскольжения.
- Избегайте проскальзывания колёс, контролируя ускорение и торможение.
- Если Вы заметите износ элементов цепей превышающий 50%, по сравнению с новыми, прекратите их использование и замените в ближайшее возможное время.
- Как и любое противобуксовочное средство, эти цепи подвержены износу. В случае сильного износа цепи не могут быть такими же прочными и эффективными, как новые.
- В случае поломки цепей вы можете использовать для временного ремонта, предусмотренные для этого средства (12). По прибытию необходимо обязательно заменить цепи.
- При езде не допускать соприкосновения протектора с задними колесными арками и лицевыми деталями цепи – это может ее повредить.
- Уход: Промывать чистой водой и высушивать перед хранением.



DE Gebrauchshinweise | GB Instructions for use

- Für den Abschleppvorgang sind die Vorschriften der StVO einzuhalten!
 - Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch und bewahren Sie diese für Nachschlagezwecke auf!
 - Überprüfen Sie in der Betriebsanleitung, ob Ihr Fahrzeug für Schneeketten geeignet ist.
 - Tragen Sie bei der Montage an Ihrem Fahrzeug eine leuchtende Warnweste.
 - Stellen Sie sicher, dass Ihre Schneeketten zu den Reifen passen, die auf Ihrem Auto montiert sind.
 - Stellen Sie sicher, dass Sie die Schneeketten an den Antriebsrädern Ihres Fahrzeugs montiert haben.
 - Das Fahrverhalten Ihres Fahrzeugs mit Schneeketten verändert sich besonders auf trockener Fahrbahn. Fahren Sie daher sowohl auf schneebedeckten als auch auf schneefreien Straßen vorsichtig. Bremsen und beschleunigen Sie vorausschauend.
 - Vergewissern Sie sich, dass kein Kettenglied mit festen Autoteilen (Stoßdämpfer, Bremssattel...) in Berührung kommt, bevor Sie mit den montierten Schneeketten losfahren.
 - Überprüfen Sie nach 100 Metern die Zentrierung der Schneeketten.
 - Fahren Sie mit Schneeketten nicht schneller als 50 km/h.
 - Vermeiden Sie so weit wie möglich ein Durchdrehen Ihrer Räder und vermeiden Sie schnelles Beschleunigen und Bremsen.
 - Schneeketten, bei denen mehr als 50 % des Glieddurchmessers abgenutzt sind, dürfen nicht mehr benutzt werden und müssen schnellstmöglich ersetzt werden.
 - Wie jede Gleitschutzvorrichtung unterliegt auch dieses Produkt einem Verschleiß. Bei starker Abnutzung ist das Produkt nicht so widerstandsfähig und wirksam wie ursprünglich.
 - Im Falle eines Bruchs können Sie Ihre Schneekette provisorisch mit dem zu diesem Zweck mitgelieferten Reparaturglied reparieren (🔧). Wenn Sie an Ihrem Zielort angekommen sind, müssen die Schneeketten unbedingt ausgetauscht werden.
 - Der hintere Bügel und die vorderen Kettenglieder dürfen sich während der Fahrt niemals auf der Lauffläche befinden, da dies die Kette beschädigen würde.
 - Pflege: Schneeketten mit klarem Wasser abspülen und vor dem Verstauen trocknen lassen.
- Read these instructions for use completely and keep it safe for future reference!
 - For the towing process, the rules of the road traffic regulations must be observed!
 - Check whether your vehicle's manual says chains can be used.
 - Use a fluorescent safety jacket while mounting the chains on your vehicle.
 - Make sure that your snow chains are compatible with the tyres mounted on your vehicle.
 - Check that you have mounted the snow chains on the drive wheels of your vehicle.
 - The road behaviour of your vehicle fitted with snow chains will be negatively affected, especially on dry surfaces. Drive very carefully on roads that are either covered by snow or have been cleared of snow. Anticipate when to apply brakes and when to accelerate.
 - Before starting the car with snow chains installed, check that no element comes in contact with the fixed parts on the car (shock absorber, brake caliper, etc.)
 - After driving for 100 metres check that the snow chains are properly centred.
 - Do not exceed the speed of 50 km/h when your vehicle is fitted with snow chains.
 - As far as possible, avoid skidding of the wheels and control your accelerations and braking.
 - If you notice significant wear and tear on a few steel links of the chains and if you deem the wear and tear to be greater than 50% with respect to the thickness of a new link, stop using the snow chains and replace them as soon as possible.
 - Like all anti-skid devices, this product is subject to wear and tear. In case of considerable wear and tear, the product may no longer be as resistant and effective as it initially was.
 - In case of breakage, you may repair your snow chain temporarily by using the repair link provided for this purpose (🔧). Once you have reached your final destination, the snow chains have to be compulsorily replaced.
 - The inner ring and the outer elements of the chain should never contact the running surface during rolling because this will damage the chain.
 - Maintenance: Rinse the snow chains with clean water and dry them before putting them away.



Norauto France 511/589 rue des Seringats 59262
Sainghin-en-Mélantois
Auto 5 Bld Paepsem 20 -1070 ANDERLECHT BELGIQUE
Noroto España SAU Centre Comercial Alban Carretera
de Ademuz km 2,9 46100 BURJASSOT
Norauto Italia SPA Corso Savona 85/10024 MONCALIERI
Norauto Portugal LDA Av. dos Cavaleiros,
n°49 Alfragide 2794-057 CARNAXIDE
Norauto Romania nr.7, corp Z, et.1, Sector 6,
Bucuresti, 061072
Norauto Polska SP Z.O.O. Ul. Jubilerska
1004-190 WARSZAWA
НОРАВТО РОССИЯ 127051, Москва,
Цветной бульвар, 11строение 6, этаж 2
NGTS
Made in China / Fabricado en/na China
Fabriqué en Chine